

SPD/Pedais planos



Manuais de utilizador noutros idiomas estão disponíveis no endereço: <http://si.shimano.com>

AVISO IMPORTANTE

- Para informações adicionais sobre a instalação e o ajuste dos produtos que não se encontrem no manual do utilizador, contacte o local de compra ou um revendedor de bicicletas. No nosso sítio Web (<http://si.shimano.com>) encontra-se disponível um manual do revendedor para mecânicos de bicicletas profissionais e experientes.
- Não desmontar nem modificar este produto.

Por razões de segurança, certifique-se de que lê atentamente este manual do utilizador antes da utilização e siga-o para uma utilização correta.

Informação Importante em termos de Segurança

Para informações relativas à substituição, contacte o local de compra ou um revendedor de bicicletas.

AVISO AOS PAIS/TUTORES

- A UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO EM CONFORMIDADE COM OS PRESENTES MANUAIS DO UTILIZADOR É ESSENCIAL PARA A SEGURANÇA DO(A) SEU(SUA) FILHO(A). CERTIFIQUE-SE DE QUE VOCÊ E O(A) SEU(SUA) FILHO(A) COMPREENDEM ESTES MANUAIS DO UTILIZADOR. O NÃO SEGUIMENTO DESTES MANUAIS DO UTILIZADOR PODE RESULTAR EM FERIMENTOS PESSOAIS GRAVES.

AVISO

- Estes pedais foram concebidos de modo a libertá-los apenas quando assim o desejar. Não foram concebidos de forma a libertar-se automaticamente em determinadas situações, como por exemplo em caso de queda da bicicleta.
- Use apenas sapatos SPD com este produto. Outros tipos de calçado podem não desenganchar dos pedais ou podem libertar-se de forma repentina.
- Use apenas travessas Shimano (SM-SH51/SM-SH56) e aperte os parafusos de montagem corretamente aos sapatos.
- Antes de tentar utilizar a bicicleta com estes pedais e calçado, certifique-se de que compreende o funcionamento do mecanismo de encaixe/desenganche dos pedais e das travessas (calçado).
- Antes de tentar utilizar a bicicleta com estes pedais e calçado, aplique os travões e, coloque um pé no chão e pratique o encaixe e desenganche de cada sapato do respectivo pedal até que o consiga fazer de forma natural e com um esforço mínimo.
- Circule de bicicleta sobre solo plano até que esteja bem familiarizado com o encaixe e desenganche do calçado dos pedais.
- Antes de utilizar a bicicleta, ajuste a tensão da mola dos pedais a seu gosto. Se a tensão da mola dos pedais for baixa, as travessas podem soltar-se acidentalmente, você pode perder o equilíbrio e sofrer uma queda da bicicleta. Se a tensão da mola dos pedais for elevada, o desenganche das travessas é mais difícil.
- Quando circular a baixa velocidade ou quando houver a possibilidade de ser necessário fazer uma paragem (por exemplo, quando inverter o sentido de marcha, perto de uma interseção, circular montanha acima ou negociar uma curva cega), desenganche os seus sapatos do pedal antecipadamente para que possa colocar rapidamente os pés no chão a qualquer momento.
- Use uma tensão menor da mola para fixar as travessas dos pedais quando circular em condições adversas.
- Mantenha as travessas e fixações isentas de sujidade e de detritos para garantir o encaixe e o desenganche.
- Lembre-se de verificar periodicamente as travessas em termos de desgaste. Quando as travessas estiverem desgastadas, substitua-as. Verifique sempre a tensão da mola depois de substituir as presilhas dos pedais e antes de utilizar a bicicleta.

CERTIFIQUE-SE DE QUE LÊ ATENTAMENTE E RESPEITA AS ADVERTÊNCIAS ACIMA.

Se não respeitar as advertências, o seu calçado pode não libertar-se dos pedais quando o desejar ou pode libertar-se inesperada ou acidentalmente, facto que pode provocar ferimentos graves.

- Se você não tiver certeza sobre como substituir os pinos curtos e compridos nos pedais, consulte um revendedor ou um agente.
- Se a força de aderência entre os sapatos e os pedais (a força que impede que os sapatos deslizem lateralmente) for insuficiente, use pinos compridos para aumentá-la. Isto aumentará a força de aderência. Se a força de aderência nos sapatos for aumentada, você não será capaz de desenganchar seus pés dos pedais deslizando-os lateralmente, a menos que primeiro levante seu pé do pedal. Para evitar cair da bicicleta e sofrer ferimentos graves, pratique o encaixe e desenganche de um pé do pedal com o outro pé firme no chão até familiarizar-se com a operação. Se você não se habituar com a operação, use pinos curtos.
- Como os pinos são compridos, poderão causar ferimentos caso entrem em contato direto com sua pele. Certifique-se de usar roupas e equipamentos de proteção que sejam adequados para o modo de uso pretendido para a bicicleta.
- Não continue a circular com a bicicleta se os refletores estiverem sujos ou danificados; caso contrário, será mais difícil ser avistado pelos veículos.
- Depois de ler atentamente o manual do utilizador, guarde-o num local seguro para consulta posterior.

Nota

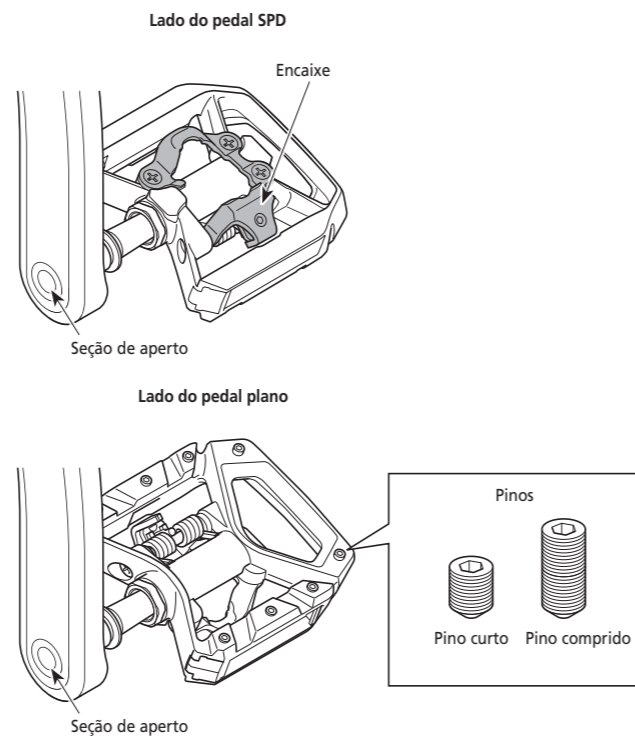
- Além disso, se o desempenho da pedalada não parecer normal, verifique uma vez mais.
- Se tiver qualquer problema com as peças rotativas do pedal, este pode precisar de ajuste. Contacte o local de compra ou um revendedor de bicicletas.
- As peças não possuem garantia contra o desgaste natural ou contra a deterioração resultante da utilização normal.

Inspeções regulares antes de utilizar a bicicleta

Antes de utilizar a bicicleta, verifique os seguintes pontos. Se detectar qualquer problema nos pontos que se seguem, contacte o local de compra ou o revendedor de bicicletas.

- As seções de aperto estão devidamente fixas?
- Existe uma folga grande entre as presilhas e os pedais devido a desgaste?
- Há alguma anomalia no encaixe e desenganche das presilhas?
- Há algum ruído anormal?

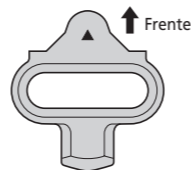
Nome das peças



Tipo de presilha e utilização dos pedais

AVISO

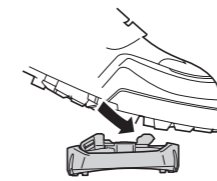
Utilize os pedais e as presilhas apenas como descrito nos manuais do usuário. As presilhas são concebidas para encaixar e desenganchar dos pedais quando as presilhas e os pedais estão voltados para a frente. Consulte abaixo as instruções sobre a instalação das presilhas. O NÃO CUMPRIMENTO DESTAS INSTRUÇÕES PODE RESULTAR EM FERIMENTOS PESSOAIS GRAVES.



Encontram-se disponíveis presilhas de modo de desenganche simples (SM-SH51) e presilhas de modo de desenganche múltiplo (SM-SH56) para utilização com estes pedais. Cada tipo de presilha possui características distintas próprias; leia atentamente as Instruções de Serviço e selecione o tipo de presilha que melhor se adapte ao seu estilo de ciclismo, ao terreno e às condições de ciclismo que irá encontrar. Não podem ser usados outros tipos de presilha de modo de desenganche simples (SM-SH52) e presilhas de modo de desenganche múltiplo (SM-SH55), pois não proporcionar um desempenho de desenganche suficientemente estável ou uma força de fixação suficiente.

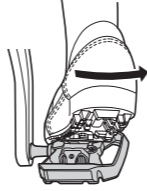
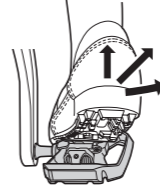
Encaixar as presilhas nos pedais

Empurre as presilhas contra os pedais com um movimento para frente e para baixo.



Desengançar as presilhas dos pedais

O método de desenganche varia de acordo com o tipo de presilha utilizada. (Verifique o número do modelo e a cor das suas presilhas para determinar o método adequado de desenganche).

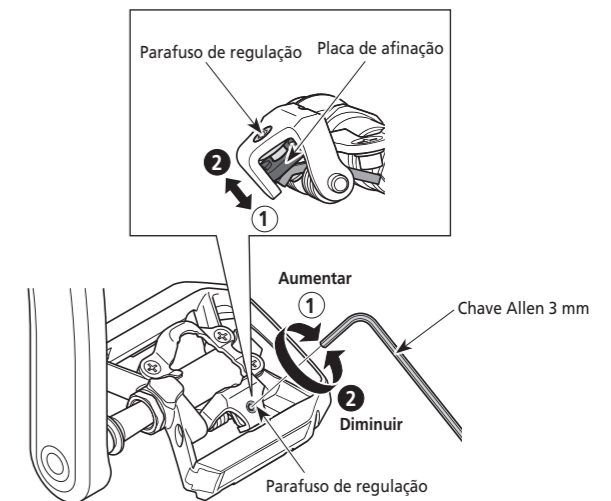
Presilhas de modo de desenganche simples: SM-SH51 (preta)	Presilhas de modo de desenganche múltiplo: SM-SH56 (prateada, dourada/acessório opcional)
Estas presilhas desengançam apenas quando o calcanhar é girado para fora. Estas não desengançarão se o calcanhar for girado em qualquer outra direção.	Os suportes podem ser soltos torcendo o seu calcanhar em qualquer direção.
	
Você pode aplicar força ascendente no pedal, pois estes não desengançarão a não ser que o pé seja girado para fora.	Uma vez que as presilhas também podem ser desengançadas levantando o calcanhar, estas poderão desengançar acidentalmente ao aplicar força ascendente nos pedais. Estas presilhas não devem ser usadas para um estilo de ciclismo que possa envolver a aplicação de força ascendente sobre os pedais ou para atividades, como salto, em que são aplicadas forças ascendentes nos pedais, podendo provocar o desenganche dos pedais.
As presilhas não irão desenganchar necessariamente se você perder o equilíbrio. Assim, para locais e condições em que você possa perder o equilíbrio, certifique-se de ter tempo suficiente para desengançar as presilhas de antemão.	Embora as presilhas possam ser desengançadas girando os calcanhares em qualquer direção ou levantando-os, estas não desengançarão necessariamente se você perder o equilíbrio. Assim, para locais e condições em que você possa perder o equilíbrio, certifique-se de ter tempo suficiente para desengançar as presilhas de antemão.
Ao pedalar com intensidade, o seu calcanhar pode inadvertidamente girar para fora, o que pode provocar o desenganche acidental da presilha. Se a presilha desengançar inadvertidamente, você poderá cair da bicicleta, podendo resultar ferimentos graves. Você pode ajudar a prevenir esta situação regulando a quantidade de força necessária para desengançar as presilhas e deverá praticar isto até que se acostume à quantidade de força e ao ângulo necessários para desengançar as presilhas.	Se as presilhas desengançarem inadvertidamente, você poderá cair da bicicleta, podendo resultar ferimentos graves. Se as características das presilhas de modo de desenganche múltiplo não forem suficientemente compreendidas e não forem corretamente utilizadas, estas poderão desengançar acidentalmente com maior frequência do que as presilhas de modo de desenganche simples. Você pode ajudar a prevenir esta situação regulando a quantidade de força necessária para desengançar as presilhas em qualquer direção, e deverá praticar isto até que se acostume com a quantidade de força e o ângulo necessários para o desenganche.

Nota:

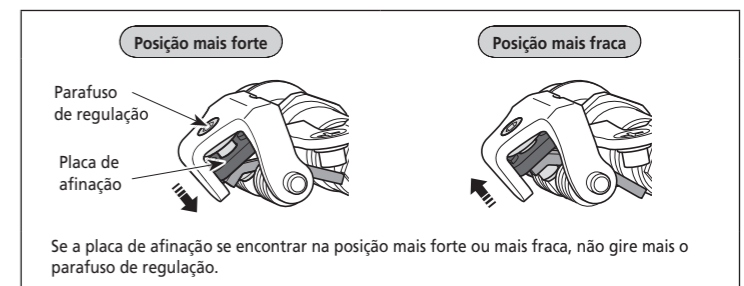
É necessário praticar o desenganche até que se acostumar com a técnica.

* No modo de desenganche múltiplo, o desenganche levantando o calcanhar requer uma prática especial.

Ajustar a tensão da mola dos pedais



- A tensão da mola dos pedais pode ser ajustada girando o parafuso de regulação para regular a força da mola de fixação.
- Um clique do parafuso de regulação muda um passo. Há quatro cliques por volta.
- O parafuso de regulação encontra-se na parte traseira de cada encaixe, em suas posições no total em ambos os pedais.
- Ajuste a pressão da mola para obter a força ideal de fixação da presilha ao liberar as presilhas dos encaixes.
- Igual as forças de fixação da presilha em duas posições verificando a posição da placa de afinação e contando o número de voltas dos parafusos de ajuste.
- Gire o parafuso de regulação no sentido horário para aumentar a tensão da mola e gire o parafuso de regulação no sentido anti-horário para diminuir a tensão da mola.



Nota:

- Para evitar o desenganche acidental ou não intencional, certifique-se de que as tensões de todas as molas sejam apropriadas e verifique as tensões das mesmas.
- Se as tensões das molas não forem ajustadas igualmente, isto poderá dificultar o encaixe ou a liberação dos pedais ao ciclista. As tensões das molas devem ser reguladas de igual forma, para os pedais direito e esquerdo.

Substituição das presilhas e da proteção

As presilhas e a proteção são itens consumíveis e precisam ser substituídas periodicamente. As presilhas e a proteção devem ser substituídas em um revendedor ou agente o mais rápido possível quando ficarem gastas e desengançarem com dificuldade ou desengançarem com muito menos esforço do que o necessário quando eram novas.

